

Diego García de Palacio

Por Jorge Lardé y Larín

1. En el comedio de la segunda mitad del siglo XVI llegó a Antigua Guatemala en concepto de oidor de la Real Audiencia un funcionario español verdaderamente notable, no sólo por su inteligencia y cultura superiores sino también por su actividad creadora: el Lic. Diego García de Palacio.

Según todas probabilidades, él hizo su ingreso en la capital del Reino en compañía del nuevo presidente de ese alto organismo Dr. Pedro de Villalobos.

En 1575 hubo en dicho país una recrudescencia sísmica y señaladamente la provincia y ciudad de San Salvador fueron arrasadas por espantosos fenómenos tectónicos. Esto obligó a la Real Audiencia a enviar a dicha zona de desastre al oidor decano Lic. Jofre de Loaliza.

2. A principios de 1576 y con el objeto de preparar un informe pormenorizado sobre el estado de las provincias de los Izcalcos y Cuzcatlán y otras circunvecinas fue destacado a ellas el Lic. Diego García de Palacio, agudo observador y ágil cronista, quien dirigió a S. M. Felipe II "el Prudente" una remarcable Carta de Relación, datada en Guatemala el 8 de marzo de 1576.

Según este acucioso autor, en 1576 el actual territorio salvadoreño era ocupado por tres provincias: los Izcalcos o Sonsonate, San Salvador y San Miguel. En la primera, los aborígenes tenían el Pipil como lengua materna; en la segunda, el mismo Pipil y el Chontal (pocomame, chorti y poton); y en la tercera, el Potón, el Taulapa y el Ulu.

3. Dice el Lic. García de Palacio "que la cosa más rica y gruesa que V. M. tiene en estas partes, comenza del río Aguachapá (río de Paz) y acaba en Guaymoco (hoy Armenia) y Costa de Tonalá (hasta Miztata)".

Habla de las ricas huertas de cacao; del activo puerto de Acajutla; de la villa de la Santísima Trinidad o Cenzonati; de las espantosas erupciones de cenizas candentes del volcán de Santa Ana y de los manantiales de aguas frescas y termales que nacen en sus falas; de la flora y fauna vernáculos y de árboles y plantas de Castilla ya perfectamente aclimatas en Apaneca y Ataco, tales como "granadas, membrillos, manzanas, duraznos, trigo y demás cosas que a estas partes an venido de vuestros Reynos"; de un infante huérfano a quien "daba leche una vieja de más de 70 años" que nunca había parido; de los ausoles o fumarolas de Ahuachapán; de la magnífica loza policroma que manufacturaban sin torno las indias de esta localidad, y de la abundante cosecha de bálsamo que constituía un valioso patrimonio en el mercado de Guaymoco (Armenia).

4. Refiriéndose a la provincia de San Salvador y de sus notabilidades habla de Santa Ana y de la laguna de Cotepeque con su célebre santuario insular; del Boquerón, callejón del Guarumal, maere de Cuzcatlán y mantos lávicos prehistóricos del volcán de San Salvador; de la laguna de Ilopango en donde acababan de echarse mollaras para su reproducción; de la ciudad de San Salvador destruida desde sus cimientos por el pavoroso macrosismo del 23 de mayo de 1575; de la fertilidad del valle del Jiboa; y de los pueblos no muycos enriquecidos con sus cacahuatales; de Istepeque con sus

—Favor pase a la página 9.



Fusas y semifusas

Por Aida de Verdi

HONESTIDAD EN EL GOBIERNO

"Gracias a las reformas que entrarán en vigencia en el país, la corrupción será erradicada en la Administración Pública. Se está luchando porque en lo futuro sea la honestidad la característica del Gobierno, dijo el Ministro de Hacienda".

Recordemos a este propósito el retruécano que enfatizara en un mitin político el pedagogo Rubén H. Dimas, a raíz de la campaña presidencial del doctor Miguel Tomás Molina, hace varios lustros: **LOS CAUDALES PUBLICOS DEBEN SER MANEJADOS CON LAS MANOS PURAS Y NO CON LAS PURAS MANOS**".

REGRESO A PARACELSO

"El Ministro de Salud Pública —Favor pase a la página 13.

Hoy en la Historia

Por The Associated Press. Hoy es viernes 17 de octubre, día 291° de 1980. Quedan 75 días en el año.

Acontecimientos salientes de la fecha: 1662.— Carlos II vende Dunquerque a los franceses.

1797.— Napoleón Bonaparte es nombrado Comandante de las Fuerzas francesas, para la invasión de Inglaterra.

1875.— Muere en Buenos Aires el popular poeta Hilario Ascasubi.

1903.— Se canta por primera vez el Himno Nacional de Haití.

1904.— Tratado de Paz y Amistad entre Chile y Bolivia, que pone fin a sus divergencias.

1908.— El aeronauta argentino Jorge Newbery se eleva en Buenos Aires en el esférico "El Pampero" y no volvió a saberse nada de él, del sargento que lo acompañaba ni del globo.

1911.— Francisco I. Madero es —Favor pasé a la página 39.

Por James Nelson Goodsell

TOMANDO LA PALABRA

Los caminos a la recuperación deben abrirse

Por el Dr. Jaime Quesada

No hace mucho tiempo, un alto funcionario expresó que el Gobierno no podía aprobar los aumentos generales de salarios que reclamaban empleados del sector público y agregó que la situación económica del país seriamente afectada, no estaba en condiciones de absorber ese gravamen.

No sé en qué terminó la discusión de la que nadie siguió hablando; pero supongo que las cosas tomaron el curso acostumbrado y los salarios fueron revisados, ignorándose aquellas razones.

No me refiero desde luego, a las necesidades materiales de quienes sienten disminuir continuamente sus ingresos, en función de un costo de vida cada vez más alto, sino a la solución; pues era la primera vez que el salario era vinculado con la producción de la que forma parte y ubicado en el plano que le corresponde, a diferencia del criterio tradicional que parece confundirlo con un fajo de billetes.

Es lamentable que nos haya faltado coordinación entre la política económica y la social; pues cuando se desatiende el fenómeno económico en el diseño de la legislación laboral, se abre la puerta a errores que se materializan con el tiempo, en instituciones parásitas o absurdas.

El salario es sólo un componente de la riqueza producida. Si la producción se estanca por cualquier causa, la elevación de salarios agudiza el problema; porque si hay más dinero y menos cosas que comprar, el equilibrio se mantiene si los precios aumentan; resultado elemental de dividir más dinero entre un volumen constante de bienes y servicios.

Pero si los precios se elevan, subirán también los costos y tanto el productor como el comerciante, necesitarán mayores inversiones y créditos para mantener sus niveles de producción e inventario. Su margen disminuirá y en esa medida crecerá el riesgo. Y cuando pongan esos elementos sobre el mostrador, surgirán otros precios que caerán sobre los nuevos salarios, con más peso que los precios anteriores sobre los viejos salarios.

El distanciamiento entre la política social y la realidad, ha conducido a la deformación de instituciones básicas. El sindicalismo, llamado a compensar las diferencias entre el poder negociador del empresario y el asalariado, no parece encontrarse a sí mismo y su lucha se ha dirigido a veces, a someter al empresario y a dictarle las reglas de su empresa. La política olvidó encauzar el movimiento a su dimensión profesional, donde su papel consiste en buscar la superación técnica del trabajador para elevar su productividad y con ella su participación en la riqueza. Por el contrario se le indujo en ocasiones, a convertirse en sombra protectora.

—Favor pase a la página 11.

POR LA LIBRE

No todos son lo mismo

Por Victor Alba

WASHINGTON. Es fácil atribuir a los componentes de un grupo diferente del nuestro los vicios de algunos de sus miembros, vicios que comparten, desde luego, miembros de nuestro propio grupo. Todos los judíos son avaros y prestamistas. Todos los árabes son embusteros y coléricos. Todos los chinos son misteriosos y ladinos. Todos los ingleses son perezosos e infantiles. Todos los negros son perezosos e infantiles. Todos los norteamericanos son pueriles y arrogantes...

Este es el origen de cualquier racismo. Y cualquier actitud que atribuya a todos algo individual es racismo. Naturalmente, el racismo "justifica" que se haga pagar a todos por los vicios de unos cuantos, tanto más cuanto que esos "castigos" suelen redundar en beneficio de los que castigan: los negros son esclavos, se expropia a los judíos, se despoja a los árabes de su independencia, etc.

Los alemanes, que practicaron este juego, han sido víctimas de él después de la Segunda Guerra Mundial. Todos los alemanes eran nazis. No era cierto. Los hubo que lucharon contra el nazismo, en condiciones mucho más difíciles que quienes lo hicieron desde la resistencia. Acaba de morir en Alemania Fabian von Schlabrendorff. La prensa no ha hablado de este fallecimiento, porque ese alemán no era famoso en el mundo.

En Alemania, en cambio, se le respetaba y algunos lo veneraban. Era un héroe sin relumbrón y que jamás aceptó aprovecharse de su heroísmo.

Hijo de "junkers", nobles propietarios de tierras, entró, como habían hecho durante generaciones en su familia, en la abogacía y luego en el ejército.

Como muchos otros oficiales profesionales, miró con desconfianza a Hitler, desaprobó, durante el ascenso de éste, que las fuerzas armadas dieran hombres al gobierno, y ya una vez en el poder Hitler, empezó a manifestar discretamente, en círculos militares y de gente de su clase, su desaprobación por la política nazi.

No vaciló en participar en varios complotos contra Hitler. En sus posesiones de tierras, varias familias judías pudieron ocultarse durante mucho tiempo. Y eso que sabía que entre los campesinos y los sirvientes los habría, sin duda, que eran nazis y antisemitas.

Formó parte de la oposición, de la "Widerstand", ese grupo reducido de abogados, banqueros, profesionales y militares, todos ellos de formación conservadora, que veían en Hitler a un revolucionario, y que trataron de actuar contra él. Su mentalidad no les inducía a recurrir a la acción de masas —a las que no conocían y a las que temían—. Pero, en cambio, les llevó a actuar en grupos selectos. En realidad, con algunos estudiantes, también de familias nobles, de la llamada "Rosa Blanca", fueron la única oposición activa contra Hitler, una vez empezada la guerra.

A menudo tomó iniciativas individuales. Por ejemplo, logró colocar en un avión en que viajaba Hitler, varias botellas de vino que contenían bombas. Las botellas fueron descubiertas, pero no

—Favor pase a la página 15.

ASI VA EL MUNDO...

América Latina próxima a llegar a 475 millones de habitantes

Washington. El año 1979 fue relativamente bueno para América Latina, por lo menos económicamente.

El área creció sólidamente durante el año en un sorpresivo desarrollo que registró un aumento de 6.2 por ciento. Ese aumento hay que compararlo con el 4.7 por ciento en el período 1976-78 y 3.1 por ciento en 1975.

Pero en contrapeso con tan favorable información, hay cuatro factores que el Inter-American Development Bank (IADB) pronostica como malos:

—La inflación ha continuado tragándose los ingresos y medios de vida de muchos latinoamericanos. "Hubo una oleada de inflación en América Latina en 1979", reportó el IADB, agregando siniestramente que el cuadro no parece cambiar mucho en 1980.

Ya no existen muchas naciones latinoamericanas con relativa estabilidad financiera y la inflación es de proporción de 5 por ciento al año; además, el número de países con inflación moderada entre 5 y 15 por ciento ha declinado, aumentando así la cantidad de naciones del hemisferio con alta inflación anual de más del 15 por ciento.

—El crecimiento de población en muchas naciones ha tendido a reducir el crecimiento económico positivo de América Latina, y la zona se mantiene en pri-

mer lugar en el mundo en crecimiento de población durante los pasados 30 años.

Mientras los giros de población ascendente en América Latina parecen estar declinando ligeramente, el IADB informa que "para el futuro está garantizado el masivo crecimiento de población". La alta proporción de niños en muchos países, la mitad de la población sobre los 15 en algunas naciones, representa "un aterrador potencial para adicionales crecimientos de poblaciones, prescindiendo del hecho que el promedio de aumento decrezca".

Por el momento, la población en esa área está cercana a los 400 millones, y el IADB destaca un aumento de totales de más de 600 millones para el año 2,000.

—Junto con la estadística de población está la observación del IADB que "prácticamente todos los avances en poblaciones nacionales radican en las ciudades". Para el banco, esa situación es "terrible y no muestra señales de reducción". El banco agrega que en 1960-79, por ejemplo, Brasil agregó 49 millones de personas más a su población, con 43 millones de ellos en las ciudades y provincias. Un aumento similar acelerado se espera en el resto del siglo, como en todo el mundo también. América Latina pudiera llegar a ser una región de 475 millones de

habitantes en ciudades y pueblos comparado con aproximadamente 220 millones en 1979. Ese factor solamente complica cada problema que enfrenta la zona. Como alimentar a tanta gente, vestirla, o darle viviendas, educarlas y encontrarle trabajos es quizás el mayor problema social que encara América Latina.

—Los déficits de la balanza de pagos han continuado aumentando vertiginosamente, unos US\$25 mil millones en 1979 con el

prospecto para 1980 de quizás una cifra tan alta como US\$30 mil millones. Además, la deuda exterior para la región es terriblemente aguda. El banco apremia cautela para ese torrente de fondos al extranjero.

Además, también, anota que muchos de los fondos del exterior ahora provienen de fuentes privadas en contraste a fuentes públicas, un factor que aumenta la preocupación sobre la deuda toda vez que la tasa de intereses tiende a ser más alta en el sector privado.

Todos esos pormenores —y más— están contenidos en el reporte anual del IADB sobre "Economía y Progreso Social en América Latina", un documento que muchos expertos latinoamericanos observan como la estadística esencial para saber lo que está sucediendo en la región. (EPS).